

**REGLAMENTO (CE) N° 1053/98 DE LA COMISIÓN**

de 20 de mayo de 1998

por el que se modifican los anexos II, III y IX del Reglamento (CEE) n° 3030/93 del Consejo relativo al régimen común aplicable a las importaciones de algunos productos textiles originarios de países terceros

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CEE) n° 3030/93 del Consejo, de 12 de octubre de 1993, relativo al régimen común aplicable a las importaciones de algunos productos textiles originarios de países terceros <sup>(1)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 856/98 de la Comisión <sup>(2)</sup>, y, en particular, su artículo 19 en relación con su artículo 17,

Considerando que el Consejo decidió, por decisión del 11 de mayo de 1998, aplicar provisionalmente el acuerdo entre la Comunidad Europea y la Federación Rusa sobre el comercio de productos textiles;

Considerando que es necesario por lo tanto modificar los anexos II, III y IX del Reglamento (CEE) n° 3030/93 para tener en cuenta la introducción de las modificaciones aplicables a la importación en la Comunidad de algunos productos textiles originarios de países terceros según lo dispuesto en el artículo 19 del Reglamento (CEE) n° 3030/93;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de los textiles,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

El Reglamento (CEE) n° 3030/93 quedará modificado como sigue:

- 1) El anexo II se sustituirá por el anexo I del presente Reglamento.
- 2) En el anexo III, el apartado 6 del artículo 28 se sustituirá por el texto siguiente:

«6. El número está formado por los elementos siguientes <sup>(1)</sup>:

— dos letras que sirven para identificar al país exportador:

— Antigua República Yugoslava de Macedonia	= 96
— Argentina	= AR
— Armenia	= AM
— Azerbaiyán	= AZ
— Bangladesh	= BD

— Bielorrusia	= BY
— Brasil	= BR
— China	= CN
— Corea del Sur	= KR
— Egipto	= EG
— Emiratos Árabes Unidos	= AE
— Estonia	= EE
— Georgia	= GE
— Hong Kong	= HK
— India	= IN
— Indonesia	= ID
— Kazajstán	= KZ
— Kirgizistán	= KG
— Letonia	= LV
— Lituania	= LT
— Macao	= MO
— Malasia	= MY
— Moldavia	= MD
— Mongolia	= MN
— Uzbekistán	= UZ
— Pakistán	= PK
— Perú	= PE
— Filipinas	= PH
— Federación Rusa	= RU
— Singapur	= SG
— Sri Lanka	= LK
— Tayikistán	= TJ
— Taiwán	= TW
— Tailandia	= TH
— Turkmenistán	= TM
— Ucrania	= UA
— Uruguay	= UY
— Vietnam	= VN

— dos letras que sirven para identificar el Estado miembro de destino:

— AT	= Austria
— BL	= Benelux
— DE	= República Federal de Alemania
— DK	= Dinamarca
— EL	= Grecia
— ES	= España
— FI	= Finlandia
— FR	= Francia

<sup>(1)</sup> DO L 275 de 8. 11. 1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> DO L 122 de 24. 4. 1998, p. 11.

- GB = Reino Unido
  - IE = Irlanda
  - IT = Italia
  - PT = Portugal
  - SE = Suecia
- un número de una cifra que sirve para definir el año del contingente o el año de registro en el caso de los productos enumerados al cuadro A del presente anexo, que corresponde a la última cifra del año en cuestión, por ejemplo 5 para 1995. Para los productos originarios de la República Popular China que figuran en el apéndice C del anexo V, esta cifra será "1" para el año 1995, "2" para el año 1996, "3" para el año 1997, etc.,
- un número de dos cifras que sirve para identificar el servicio del país exportador que procedió a la expedición del documento,
- se asigna un número de cinco cifras, según una numeración continua de 00001 a 99999, al Estado miembro de destino en cuestión.
- (<sup>1</sup>) En el caso de Perú y Egipto esta disposición entrará en vigor en una fecha posterior.».
- 3) El cuadro A del anexo III será sustituido por el cuadro que figura en el anexo II del presente Reglamento.
- 4) El anexo IX se sustituirá por el anexo III del presente Reglamento.

#### *Artículo 2*

El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 20 de mayo de 1998.

*Por la Comisión*

Leon BRITTAN

*Vicepresidente*

*ANEXO I*

## «ANEXO II

**Países exportadores contemplados en el artículo 1**

Argentina  
Armenia  
Azerbaiyán  
Bangladesh  
Bielorrusia  
Brasil  
China  
Corea del Sur  
Egipto  
Emiratos Árabes Unidos  
Estonia  
Georgia  
Hong Kong  
India  
Indonesia  
Kazajstán  
Kirgizistán  
Letonia  
Lituania  
Macao  
Antigua República Yugoslava de Macedonia  
Malasia  
Moldavia  
Mongolia  
Uzbekistán  
Pakistán  
Perú  
Filipinas  
Federación Rusa  
Singapur  
Sri Lanka  
Taiwán  
Tayikistán  
Tailandia  
Turkmenistán  
Ucrania  
Vietnam».

---

## ANEXO II

## «CUADRO A

## Países y categorías sujetos al sistema de doble control

(La descripción completa de las mercancías figura en el anexo I)

País tercero	Grupo	Categoría	Unidad
Armenia	I A	1	toneladas
		2	toneladas
		3	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
Azerbaiyán	I A	1	toneladas
		2	toneladas
		3	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
	II A	20	toneladas
		II B	12
13			1 000 piezas
V	136	toneladas	
Bangladesh	I B	4 (*)	1 000 piezas
		6 (*)	1 000 piezas
		8 (*)	1 000 piezas
Estonia	I A	1	toneladas
		2	toneladas
		3	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
	II A	9	toneladas
		20	toneladas
		39	toneladas
	II B	13	1 000 piezas
		IV	117
118	toneladas		
Egipto	I A	1	toneladas
		2	toneladas
	I B	4 (*)	1 000 piezas
	II A	20 (*)	toneladas

País tercero	Grupo	Categoría	Unidad
La antigua República Yugoslava de Macedonia	I A	1	toneladas
		2	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
	II B	15	1 000 piezas
		16	1 000 piezas
	III B	67	toneladas
Georgia	I A	1	toneladas
		2	toneladas
		3	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
Kazajstán	I A	1	toneladas
		2	toneladas
		3	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
Kirguizistán	I A	1	toneladas
		2	toneladas
		3	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
Letonia	I A	1	toneladas
		2	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
	II A	9	toneladas
	II B	12	1 000 pares
		15	1 000 piezas
		26	1 000 piezas
27		1 000 piezas	
		31	1 000 piezas

País tercero	Grupo	Categoría	Unidad
Lituania	I A	2	toneladas
		I B	4
	5		1 000 piezas
	6		1 000 piezas
	7		1 000 piezas
	8		1 000 piezas
	II A		20
		39	toneladas
	II B	12	1 000 pares
		13	1 000 piezas
		28	1 000 piezas
	IV	117	toneladas
		118	toneladas
	Moldavia	I A	1
2			toneladas
3			toneladas
I B		4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
II A		9	toneladas
		20	toneladas
		39	toneladas
II B		15	1 000 piezas
		IV	115
117			toneladas
118	toneladas		
Mongolia	I B	5	1 000 piezas
		5 A	1 000 piezas
Federación Rusa	I A	1	toneladas
		2	toneladas
		2 A	toneladas
		3	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
		II A	9
	20		toneladas
	22		toneladas
	39		toneladas
	II B		12
		13	1 000 piezas
		15	1 000 piezas
		16	1 000 piezas
		21	1 000 piezas
		24	1 000 piezas
		29	1 000 piezas
83		toneladas	
III A	33	toneladas	
	37	toneladas	
	50	toneladas	

País tercero	Grupo	Categoría	Unidad
Tayikistán	III B	74	1 000 piezas
		90	toneladas
	IV	115	toneladas
		117	toneladas
		118	toneladas
	I A	1	toneladas
		2	toneladas
		3	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
6		1 000 piezas	
7		1 000 piezas	
8		1 000 piezas	
Turkmenistán	I A	1	toneladas
		2	toneladas
		3	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
Ucrania	II A	22	toneladas
	II B	73	1 000 piezas
		83	toneladas
	III A	33	toneladas
III B	74	1 000 piezas	
Emiratos Árabes Unidos	I A	2	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
	II A	9	toneladas
		20	toneladas
	II B	21	1 000 piezas
		26	1 000 piezas
V	157	toneladas	
	161	toneladas	
Uzbekistán	I A	1	toneladas
		3	toneladas
	I B	4	1 000 piezas
		5	1 000 piezas
		6	1 000 piezas
		7	1 000 piezas
		8	1 000 piezas
	II A	20	toneladas
	II B	15	1 000 piezas
		26	1 000 piezas
V	159	toneladas	
	161	toneladas	

País tercero	Grupo	Categoría	Unidad
Vietnam	I A	1	toneladas
		2	toneladas
		3	toneladas
	II A	22	toneladas
		23	toneladas
		32	toneladas
	II B	16	1 000 piezas
		17	1 000 piezas
		19	1 000 piezas
		24	1 000 piezas
		27	1 000 piezas
	III A	33	toneladas
		36	toneladas
		37	toneladas
	III B	90	toneladas
	IV	115	toneladas
		117	toneladas
	V	136	toneladas
		156	toneladas
		157	toneladas
159		toneladas	
160		toneladas	

(\*) Para estas categorías no son aplicables las disposiciones del artículo 9.

## ANEXO III

## «ANEXO IX

## contemplado en el artículo 10

## Medidas de salvaguardia, umbrales de salida de cesto

País proveedor	Grupo I	Grupo II	Grupo III	Grupo IV	Grupo V
Armenia	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Azerbaiyán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Bielorrusia		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
China		5,00 %	10,00 %		
Georgia	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Kazajstán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Kirghizstán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Letonia	0,40 %	2,40 %	8,00 %	8,00 %	8,00 %
Lituania	0,40 %	2,40 %	8,00 %	8,00 %	8,00 %
Antigua República Yugoslava de Macedonia	1,00 %	5,00 %	10,00 %		
Moldavia	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Uzbekistán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Federación Rusa	5,00 % <sup>(1)</sup>	5,00 % <sup>(1)</sup>	5,00 % <sup>(1)</sup>	5,00 % <sup>(1)</sup>	
Tayikistán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Taiwán	0,40 %	2,00 %	6,00 %		
Turkmenistán	0,35 %	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Ucrania		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %

<sup>(1)</sup> Para las categorías de productos que figuran en el cuadro A del anexo III.

País proveedor	Grupo I	Grupo II A	Grupo II B	Grupo III	Grupo IV	Grupo V
Vietnam	1,0 %	5,0 %	2,5 %	10,0 %	10,0 %	10,0 %

China (para los productos contemplados en el anexo I B)	para los productos de seda	para los otros productos
	25,00 %	10,00 %»